

**CONTRATO DE TRANSPORTE ESCOLAR**

J.I. "LA PIRCA" – PANQUEHUE - VALPARAÍSO

MARÍA VERÓNICA SEPÚLVEDA CERDA

N° INT. PHC-0253-2014

En Viña del Mar, a 05 de marzo de 2014, entre **FUNDACIÓN EDUCACIONAL PARA EL DESARROLLO INTEGRAL DEL MENOR**, RUT N° 70-574.900-0, representada por su Directora Regional, doña **PAOLA ÁLVAREZ CAYULEF**, cédula de identidad N° 9.981.031-9, ambas domiciliadas en 7 Norte N°1094, Viña del Mar, en adelante "Fundación Integra" o "Integra", por una parte; y, por la otra, doña **MARÍA VERÓNICA SEPÚLVEDA CERDA**, cédula de identidad N° 10.662.896-3, con domicilio en, en Tocornal N°2641, Villa El Descanso, San Felipe, en adelante el "transportista"; se ha convenido el siguiente contrato de transporte que se registrará por las normas pertinentes de la Ley N° 18.290, del Decreto N° 38 de 1992 del Ministerio de Transporte y Telecomunicaciones, de la Ley N° 19.831 de 2002, del Decreto N° 38 de 2003 del Ministerio de Transportes y Telecomunicaciones, y las siguientes estipulaciones:

**PRIMERO: OBJETO.** Fundación Integra, en calidad de mandataria y en representación de las personas señaladas en el **ANEXO N° 1** de este instrumento, contrata al transportista para que efectúe el transporte de **16 NIÑOS(AS)** beneficiarios de la institución desde el domicilio de estos hasta el jardín infantil "**LA PIRCA**" en recorrido de ida y regreso.

**SEGUNDO: CONDUCTOR Y ACOMPAÑANTE.** La conductora del vehículo que se individualiza en la cláusula séptima, será doña **MARÍA VERÓNICA SEPÚLVEDA CERDA**, cédula de identidad N°10.662.896-3, con domicilio en Tocornal N°2641, Villa El Descanso, San Felipe, siendo asistida en el servicio por doña **KIZZY BEATRIZ DUQUE SEPÚLVEDA**, cédula de identidad N° 17.301.345-0, con domicilio en Tocornal N°2641, Villa El Descanso, San Felipe.

**TERCERO: PAGO DE LOS SERVICIOS** Por los servicios contratados, Integra pagará al transportista mensualmente la suma total de **\$594.000.-** (quinientos noventa y cuatro mil pesos), exento de IVA, contra entrega de la respectiva factura o boleta.

**CUARTO: PLAZO DEL CONTRATO.** El servicio de transporte se extenderá desde el día **06 DE MARZO DE 2014** hasta el día **31 DE DICIEMBRE DE 2014**. Sin perjuicio de esto, Integra se reserva la facultad de poner término al contrato unilateralmente en cualquier momento, sin expresión de causa, y sin derecho a indemnización, para lo cual deberá dar aviso al transportista por escrito con a lo menos diez días de anticipación.

**QUINTO: OBLIGACIONES DEL TRANSPORTISTA.** El transportista se obliga especialmente a:

a) Recoger y dejar en los respectivos hogares, previamente estipulados, a los niños y niñas beneficiarios del servicio contratado, según la ruta y horarios establecidos por Integra;

- b) Transportar a los niños y niñas beneficiarios en las condiciones normales del servicio de transporte escolar, acorde con las normas legales vigentes;
- c) Mantener la calidad y el buen estado del vehículo utilizado para el cumplimiento del objeto de este contrato;
- d) No transportar más niños y niñas que los que corresponda al vehículo utilizado, conforme a la capacidad del mismo señalado en su Certificado de Revisión Técnica;
- e) Velar por la seguridad de los niños y niñas desde su recepción en el vehículo hasta su entrega en el establecimiento, o en su casa o domicilio, según sea su destino;
- f) Efectuar el transporte de **LUNES a VIERNES**, en la mañana, desde las **08:00 a las 09:00** horas; y en la tarde, desde las **17:50 a las 18:20** horas.
- g) Disponer que en el vehículo se encuentre presente en todo el recorrido un conductor habilitado y un acompañante adulto que asumirán las obligaciones anteriores, con especial énfasis en el cuidado de los niños y niñas al descender del vehículo e ingresar al establecimiento o a su casa o domicilio;
- h) Ubicar en un lugar visible del vehículo una tarjeta que permita identificar al conductor del mismo en cualquier momento, mientras se preste el servicio de transporte escolar;
- i) Contratar el Seguro Obligatorio de Accidentes Personales causados por Circulación de Vehículos Motorizados, establecido en la Ley N° 16.426, modificada por la Ley N° 18.490; y
- j) Informar a Fundación Integra cualquier hecho en el que pueda estar involucrado el conductor o su acompañante y que diga relación con faltas o delitos que afecten a los niños y niñas beneficiarios, o que impliquen una amenaza o perturbación de sus derechos, debiendo reemplazar inmediatamente al personal a su cargo que sea denunciado por estos hechos.

Es responsabilidad del transportista el cumplimiento de las disposiciones legales y reglamentarias que regulan el transporte escolar, como asimismo que la conductora se encuentre habilitada para su conducción, sin que Fundación Integra o sus mandantes tengan responsabilidad de ninguna especie en dicha materia.

**SEXTO: OBLIGACIONES DE INTEGRA.** Integra se obliga a informar oportunamente al transportista sobre los cambios de domicilio de los niños y niñas beneficiarios, para efectos de la planificación de las rutas respectivas, y cualquier otro evento que pudiera alterar la normal prestación de los servicios contratados.

**SÉPTIMO: VEHÍCULO DESTINADO AL TRANSPORTE.** El traslado de los niños y niñas se efectuará en el **MINIBÚS DE TRANSPORTE ESCOLAR** marca **HYUNDAI**, modelo **NEW H1 GLS 2.5**, año **2008**, placa patente **BP-VJ-43-K**.

**OCTAVO: INTERRUPCIÓN DEL SERVICIO.** En caso que el vehículo singularizado, debido a fallas mecánicas, por encontrarse en reparación o por cualquier otra causa, imputable al transportista no preste los servicios contratados, se deducirá del valor mensual estipulado en la cláusula tercera el valor proporcional por las horas y/o días que haya durado dicha interrupción.

**NOVENO: COMODATO.** Fundación Integra entrega en comodato en este acto al transportista la cantidad de **11 SILLAS PARA TRANSPORTE DE NIÑOS**, debiendo emplear el mayor cuidado en la conservación de cada una de ellas y restituirlas cuando finalice el servicio de transporte o en cualquier momento en que Fundación Integra lo requiera.

**DÉCIMO: PUBLICIDAD DE LA INFORMACIÓN.** Se deja constancia que este contrato se sujeta a las normas de la Ley N° 20.285, sobre Acceso a la Información Pública.

**UNDÉCIMO: DOMICILIO Y JURISDICCIÓN.** Las partes fijan su domicilio en la ciudad de **VIÑA DEL MAR** y prorrogan competencia para ante sus Tribunales de Justicia.

El presente contrato se firma en cuatro ejemplares de igual tenor y fecha, quedando uno en poder del transportista y los restantes en poder de Fundación Integra.

*M. Verónica Sepúlveda C*

**MARÍA VERÓNICA SEPÚLVEDA CERDA**  
RUN 10.662.896-3  
TRANSPORTISTA



*Paola Álvarez Cayulef*

**PAOLA ÁLVAREZ CAYULEF**  
DIRECTORA REGIONAL  
FUNDACIÓN INTEGRA-VALPARAÍSO

**ANEXO N° 1**  
**CONTRATO DE TRANSPORTE ESCOLAR**  
**MARÍA VERÓNICA SEPÚLVEDA CERDA**  
**JARDÍN INFANTIL "LA PIRCA" (PANQUEHUE)**  
**REGIÓN DE VALPARAÍSO**

Transportista	MARÍA VERÓNICA SEPÚLVEDA CERDA
Conductor	MARÍA VERÓNICA SEPÚLVEDA CERDA
Acompañante	KIZZY BEATRÍZ DUQUE SEPÚLVEDA

N°	MANDANTE	NOMBRE DEL MENOR	CONDUCTOR
1	Isabel Alvarado Yovanovich	Franco Alvarez Alvarado	María Verónica Sepúlveda Cerda
2	Janeth Ibaceta Fariás	Lucas Arce Ibaceta	María Verónica Sepúlveda Cerda
3	Eva Rojas Jelves	Carlos Arias Rojas	María Verónica Sepúlveda Cerda
4	Meliza Espinoza Jiménez	Matilda Arteaga Espinoza	María Verónica Sepúlveda Cerda
5	Damary González Estay	Jean Domínguez González	María Verónica Sepúlveda Cerda
6	Damary González Estay	Said Domínguez González	María Verónica Sepúlveda Cerda
7	Aracelly Domínguez Díaz	Felipe Guerra Domínguez	María Verónica Sepúlveda Cerda
8	Marlene Araya Rojas	Agustina Herrera Araya	María Verónica Sepúlveda Cerda
9	Marlene Araya Rojas	Josefa Herrera Araya	María Verónica Sepúlveda Cerda
10	Pilar Henríquez Donoso	Maite Montecinos Henríquez	María Verónica Sepúlveda Cerda
11	Ana Villaroel Valdivia	Noel Plaza Villaroel	María Verónica Sepúlveda Cerda
12	Lisette Díaz Órdenes	Benjamín Zamora Díaz	María Verónica Sepúlveda Cerda
13	Rosa Ferrer Vivar	Helen Zamora Ferrer	María Verónica Sepúlveda Cerda
14	Tabita Vergara	Exequiel Barrera Vergara	María Verónica Sepúlveda Cerda
15	Damaris Henríquez Vergara	Saraí Rojas Henríquez	María Verónica Sepúlveda Cerda
16	Tabita Vergara	Isaí Barrera Vergara	María Verónica Sepúlveda Cerda

*Maria Veronica Sepulveda*

---

**MARÍA VERONICA SEPÚLVEDA CERDA**  
RUN 10.662.896-3  
TRANSPORTISTA



*Paola Álvarez Cayulef*

---

**PAOLA ÁLVAREZ CAYULEF**  
DIRECTORA REGIONAL  
FUNDACIÓN INTEGRA-VALPARAÍSO